

00483

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
 SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
 PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



Kartonbox und Kartondeckel

Boîte et couvercle en carton

Cardboard box and lid

Produktbeschreibung
 Description du produit
 Material description

Bezeichnung 1 Désignation 1 Description 1	Bezeichnung 2 Désignation 2 Description 2	Art.-Nr. N° d'art. Art. No
Kartonbox braun 350ml Box en carton brun 350ml Box carton brown 350ml	115X115X40mm 115X115X40mm 115X115X40mm	11231
Deckel Karton mit Sichtfenster Couvercle carton av. fenêtre Lid carton with window	ZU 11231 pour 11231 for 11231	11232
Kartonbox braun 600 ml Box en carton brun 600ml Box carton brown 600ml	135X135X50mm 135X135X50mm 135X135X50mm	11233
Deckel Karton mit Sichtfenster Couvercle carton av. fenêtre Lid carton with window	ZU 11233 pour 11233 for 11233	11234
Kartonbox braun 750 ml Box en carton brun 750 ml Box carton brown 750 ml	155X155X50mm 155X155X50mm 155X155X50mm	11235
Deckel Karton mit Sichtfenster Couvercle carton av. fenêtre Lid carton with window	ZU 11235 pour 11235 for 11235	11236
Kartonbox braun 1500 ml Box en carton brun 1500ml Box carton brown 1500ml	170X170X85mm 170X170X85mm 170X170X85mm	11237
Deckel Karton mit Sichtfenster Couvercle carton av. fenêtre Lid carton with window	ZU 11237 pour 11237 for 11237	11238
Kartonbox braun 2000 ml Box en carton brun 2000ml Box carton brown 2000ml	177X177X100mm 177X177X100mm 177X177X100mm	11239
Deckel Karton mit Sichtfenster Couvercle carton av. fenêtre Lid carton with window	ZU 11239 pour 11239 for 11239	11240
Kartonbox braun 1000 ml Box en carton brun 1000ml Box carton brown 1000ml	225X155X50mm 225X155X50mm 225X155X50mm	11241
Deckel Karton mit Sichtfenster Couvercle carton av. fenêtre Lid carton with window	ZU 11241 pour 11241 for 11241	11242

00483

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



Material/Zusammensetzung

Matériel/composition

Material/composition

Karton mit PE Beschichtung und PP Sichtfenster
Carton avec revêtement en PE et fenêtre en PP
Cardboard with PE coating and PP window

FSC® zertifizierte Ware wird auf Rechnung und Lieferschein ausgewiesen
Les produits certifiés FSC® sont indiqués sur la facture et le bon de livraison
FSC® certified goods are shown on the invoice and delivery note

Lagerbedingungen

Conditions de stockage

Storage conditions

Lagertemperatur:	
Température de stockage:	0°C - 35 °C
Storage temperature:	
Relative Luftfeuchtigkeit:	trocken
Humidité relative:	sec
Relative humidity:	dry
Lagerbedingungen:	vor direkter Sonneneinstrahlung schützen
Conditions de stockage:	ne pas exposer au rayonnement solaire direct
Storage conditions:	keep away from direct sunlight

Verwendungszweck

Conditions d'utilisation

Purpose of use

Die Produkte sind für den direkten Kontakt mit folgenden Lebensmittelarten geeignet:
Les produits sont adaptés à un contact direct avec les types de denrées alimentaires suivants:
The products are suitable for direct contact with the following types of food:

- alle Arten von Lebensmitteln
tous les types de denrées alimentaires
all types of food

Anwendungen

Applications

Applications

- Langzeitlagerung bei Raumtemperatur oder darunter
Entreposage de longue durée à température ambiante ou à une température inférieure
Long-term storage at room temperature or below
- Mikrowelle 800 W / 1 min
Micro-ondes 800W / 1 min
Microwave 800 W / 1 min

NICHT geeignete Anwendungen

Applications INADÉQUATES

NOT suitable applications

- Backofen
Four
Oven

00483

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
 SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
 PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



Bestätigungen

Confirmations

Confirmations

Die Artikel entsprechen den folgenden Bestimmungen:

Les produits respectent les règlements suivants:

These articles meet the following regulations:

- VERORDNUNG (EG) Nr. 2023/2006** über gute Herstellungspraxis für Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen
Règlement (CE) N° 2023/2006 relatif aux bonnes pratiques de fabrication des matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires.
REGULATION (EC) No 2023/2006 on good manufacturing practice for materials and articles intended to come into contact with food
- VERORDNUNG (EG) Nr. 1935/2004** über Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen: Artikel 3, Artikel 11 Absatz 5, Artikel 15 und Artikel 17
Règlement (CE) N° 1935/2004 concernant les matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires: article 3, de l'article 11, paragraphe 5, et articles 15 et 17
REGULATION (EC) No 1935/2004 on materials and articles intended to come into contact with food: Article 3, 11(5), 15 and 17
- VERORDNUNG (EU) Nr. 10/2011** über Materialien und Gegenstände aus Kunststoff, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen
Règlement (UE) N° 10/2011 concernant les matériaux et objets en matière plastique destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires
REGULATION (EU) No 10/2011 on plastic materials and articles intended to come into contact with food
- DM 21/03/1973**
DM 21/03/1973
DM 21/03/1973
- Empfehlung XXXVI** des Bundesinstitutes für Risikobewertung (BfR)
Recommandation XXXVI de l'Institut fédéral d'évaluation des risques (BfR)
Recommendation XXXVI of the Federal Institute for Risk Assessment (BfR)

Gesamtmigration

Migration globale

Overall migration

Unter den folgenden Bedingungen geprüft:

Testé dans les conditions suivantes:

Tested under the following conditions:

	Simulanz Simulant Simulant	Zeit Durée Time	Temperatur Température Temperature
<input checked="" type="checkbox"/>	B Essigsäure 3 Gew.-% Acide acétique à 3 % (m/v) Acetic acid 3 % (w/v)	10d	40°C
<input checked="" type="checkbox"/>	D1 Ethanol 50 Vol.-% Éthanol à 50 % (v/v) Ethanol 50 % (v/v)	10d	40°C
<input checked="" type="checkbox"/>	Isooctan Isooctane Isooctane	2d	20°C

00483

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
 SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
 PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



- Die Gesamtmigrationswerte liegen mit den getesteten Simulanzien unter den gesetzlichen Grenzwerten.
 Les valeurs de migration globale avec les simulants testés sont inférieures aux valeurs limites légales.
 The total migration values with the tested simulants are below the legal limit values.

Angaben zur spezifischen Migration
Informations relatives à la migration spécifique
Information on the specific migration

- Das Material enthält folgende Stoffe mit spezifischem Migrationslimit:
 Le matériau contient les substances suivantes avec une limite de migration spécifique:
 The material contains the following substances with a specific migration limit:

Substanz Substance Substance	CAS-Nr./Ref.-Nr. N° CAS/N° ref. CAS No/Ref. No	SML mg/kg LMS mg/kg SML mg/kg
3-(3,5-di-tert-butyl-4-hydroxyphenyl) Octadecyl propionate	2082-79-3	6
1,2-Benzenedicarboxylic acid dibutyl ester	84-74-2	0.3
N, N-Bis(2-hydroxyethyl)alkyl(C8-C18) amine	39090	1.2
Reaction product of the phosphite di-tert-butyl diphenyl	119345-01-6	18
Bis (2,4-di-tert-butyl-phenyl)pentaerythritoldiphosphite	26741-53-7	0.6
1,3,5-Tris(3,5-di-tert-butyl-4-hydroxybenzyl)-1,2,5-triazin-2,4,6(1H,3H,5H) trione	27676-62-6	5
Bis (2-ethylhexyl) phthalate	117-81-7	1.5
Difosfonito di tetrakis (2,4-di-terz-butylfenil)-4-4-bifenililene	38613-77-3	18
Methyl Acrylate	96-33-3	6
Methacrylate 2.3-Epoxypropyl	106-91-2	0.02
9,9-bis (methoxymethyl)-9H-fluorene	182121-12-6	0.05

Berechnungsgrundlage
Base de calcul
Calculation basis

- Verhältnis der mit dem Lebensmittel in Berührung kommenden Fläche zum Volumen, anhand dessen die Konformität des Materials oder Gegenstandes festgestellt wurde:
 Rapport entre la surface en contact avec les aliments et le volume utilisé pour établir la conformité du matériau ou de l'objet: 200 cm²/ 200 ml
 Ratio of food contact surface area to volume used to establish the compliance of the material or article:

00483

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



Dual-Use-Additive

Additifs à double fonctionnalité

Dual-use additives

- Folgende Dual-Use-Additive können im Material enthalten sein:
Les additifs suivants à double fonctionnalité peuvent être inclus dans le matériau:
The following dual-use additives may be included in the material:

Substanz Substance Substance	CAS-Nr./Ref.-Nr. N° CAS/N° ref. CAS No/Ref. No
Synthetic silica	7631-86-9 / E551
Glycerol monoestearate	31566-31-1 / E471
Polyglycerol Ester	67784-82-1 / E475

Zertifikate

Certificats

Certificates

- FSC®-Zertifikat-Nr.:
Numéro de certificat FSC®: SGSCH-COC-010010
FSC®-certificate No:

Disclaimer

Restriction

Disclaimer

Diese Bestätigung gilt für die von uns gelieferten Artikel wie beschrieben. Danach erfüllt das Material bei Beachtung der angegebenen Lebensmittelkontaktbedingungen die Vorgaben der genannten Rechtsakte für den Kontakt mit den angegebenen Füllgütern. Von der technologischen Eignung des Materials in der konkreten Anwendung mit dem vorgesehenen Füllgut und für von der auf der Konformitätserklärung angegebenen Information abweichende Einsatzbedingungen hat sich der Verwender selbst zu überzeugen. Cette confirmation s'applique aux articles que nous fournissons tels que décrits. Selon cela, le matériau remplit les exigences des actes juridiques cités pour le contact avec les produits de remplissage spécifiés si les conditions de contact alimentaire spécifiées sont respectées. L'utilisateur doit se convaincre de l'adéquation technologique du matériau dans l'application spécifique avec le remplissage prévu et pour des conditions d'utilisation qui s'écartent des informations fournies sur la déclaration de conformité.

This confirmation applies to the items supplied by us as described. According to this, the material meets the requirements of the cited legal acts for contact with the specified fillers if the specified food contact conditions are met. The user must convince himself of the technological suitability of the material in the specific application with the intended filling and for conditions of use that deviate from the information provided on the declaration of compliance.

Reklamationen

Réclamations

Reclamations

Lieferungen, die von den aufgeführten Spezifikationen abweichen, werden zurückgenommen und nach Überprüfung ersetzt.

Si les livraisons ne correspondent pas aux spécifications décrites, elles peuvent être retournées et seront remplacées après contrôle.

Deliveries, which differ from the listed specifications, will be withdrawn and replaced after review.

00483

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
 SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
 PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE


Freigabe/Firmendaten
Validation/données sur l'entreprise
Approval company data

Erstellt durch: Etabli par: CAMA Created by:	Freigegeben durch: Approuvé par: Released by:	Andreas Meier (Leiter Einkauf) (chef des achats) (Head of purchasing)	Version: Version: 5 Version:
Datum: Date: 04.09.2024 Date:			Ersetzt Version: Remplace version: 4 Replaces version:
Pacovis AG Grabenmattenstrasse 19 CH-5608 Stetten Tel. +41 56 485 93 93 Fax. +41 56 485 93 00 www.pacovis.ch/stetten	Pacovis Österreich GmbH & Co KG Zum Wiesfeld 11 AT-2000 Stockerau Tel. +43 (1)270 16 20 - 31 Fax +43 (1)270 79 07 - 51 www.pacovis.at/stockerau	Pacovis Deutschland GmbH Konrad-Zuse-Weg 1 72555 Metzingen Tel. +49 (0)7123 38 004 - 0 Fax +49 (0)7123 38 004 - 29 www.pacovis.de/metzingen	Pacovis Česká republika s.r.o. Záhřebská 224/25 120 00 Praha 2 Tel. +420 735 75 75 55 www.pacovis.cz